

Procedura negoziata per l'affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto, recupero e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia – vaglio e sabbia prodotti dagli impianti depurativi condotti dalla S.P.T. S.p.A.



UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax: (352) 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>

## BANDO DI GARA – SETTORI SPECIALI

### SEZIONE I: ENTE AGGIUDICATORE

#### I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

Denominazione ufficiale: S.P.T. - Servizi Pubblici Teramani S.p.A.

Indirizzo postale: VIA NICOLA DATI, 20

Città: TERAMO Codice postale: 64100

Paese: Italia

Punti di contatto: RUZZO SERVIZI S.P.A. (società controllante) Telefono: 0861/310203

All'attenzione di: Ufficio Appalti

Posta elettronica: Fax: 0861/310203

Indirizzo(i) internet (se del caso)

Ente aggiudicatore (URL): [WWW.RUZZO.IT](http://WWW.RUZZO.IT) (società controllante)

Profilo di committente (URL):

Ulteriori informazioni sono disponibili presso:

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.I

Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.II

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:

- I punti di contatto sopra indicati
- Altro: completare l'allegato A.III

#### I.2) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ DELL'ENTE AGGIUDICATORE

- |  |  |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore             | <input checked="" type="checkbox"/> Acqua                                |
| <input type="checkbox"/> Elettricità   | <input type="checkbox"/> Servizi postali                                 |
| <input type="checkbox"/> Esplorazione ed estrazione di gas e petrolio                      | <input type="checkbox"/> Servizi ferroviari                              |
| <input type="checkbox"/> Esplorazione ed estrazione di carbone e altri combustibili solidi | <input type="checkbox"/> Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus |
|  | <input type="checkbox"/> Attività connesse ai porti                      |
|  | <input type="checkbox"/> Attività connesse agli aeroporti                |

**Affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli**

**Affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli**  
**SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO**

**II.1) DESCRIZIONE**

**II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore**

Affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli impianti depurativi gestiti dalla S.P.T. S.p.A.

**II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi**

*(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi - che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)*

**(a) Lavori**

- Esecuzione
- Progettazione di esecuzione
- Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni dell'amministrazione aggiudicatrice

**(b) Forniture**

- Acquisto
- Leasing
- Noleggio
- Acquisto e riscatto
- Misto

**(c) Servizi**

Categoria di servizi: N. 16  
*(Per le categorie di servizi 1-27, cfr. gli allegati XVII A e XVII B della direttiva 2004/17/CE)*

Sito o luogo principale dei lavori:

Luogo principale di consegna:

Luogo principale di esecuzione:

Teramo e provincia (negli impianti che saranno indicati nel Capitolato Speciale d'Appalto)

Codice NUTS

**II.1.3) Il bando riguarda**

- un appalto pubblico
- l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA)
- l'istituzione di un accordo quadro

**II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)**

Accordo quadro con diversi operatori

Accordo quadro con un unico operatore

Numero \_\_\_\_\_, o, se del caso, numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto

**Durata dell'accordo quadro (se del caso)**

Periodo in anni:

o mesi:

**Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (indicare solo in cifre):**

Valore stimato, IVA esclusa:

Moneta::

o valore tra \_\_\_\_\_ e \_\_\_\_\_

Moneta::

Frequenza degli appalti da aggiudicare (se noti)

**II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti**

Il servizio oggetto dell'appalto è relativo a:

1-Movimentazione, carico, trasporto e smaltimento di:

- Fanghi biologici di depurazione palabili provenienti dai letti di essiccamento e/o dalle nastropresse meccaniche (Cod.Cer. 19.08.05)

- Mondiglia - Vaglio (Cod.Cer. 19.08.01).

- Rifiuti di dissabbiamento acque reflue - Sabbia (Cod.Cer. 19.08.02)

2-Locazione di n.22 cassoni scarrabili a tenuta con coperchio e/o teloni mobili impermeabili per accumulo fanghi disidratati, mondiglia - vaglio e sabbia presso gli impianti di depurazione che saranno indicati nel Capitolato Speciale d'Appalto.

**Affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli**  
3-Ritiro e carico dei fanghi biologici, mondiglia, vaglio e sabbia, movimentazione all'interno degli impianti e trasporto dei fanghi biologici, mondiglia, vaglio e sabbia, caricati o sulla motrice o su motrice+rimorchio fino alla discarica o impianto di compostaggio/spandimento.

**II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti)**

	<b>Vocabolario principale</b>	<b>Vocabolario supplementare (se del caso)</b>
<b>Oggetto principale</b>	<input type="text" value="90000000"/>	



**Affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli**  
**SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**

**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO**

**III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)**

**III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia**

**III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario (se del caso)**

**III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)**

sì  no

**In caso affermativo**, descrizione delle condizioni particolari:

**III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**

**III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

Le Ditte che intendono partecipare alla gara dovranno presentare, a pena di esclusione, un plico sigillato con nastro adesivo e siglato sui lembi di chiusura, sul quale dovrà essere indicata la ragione sociale e l'indirizzo della Ditta mittente, il numero di telefono e di fax, e su cui dovranno apporre chiaramente la seguente dicitura: "Domanda di partecipazione per l'appalto del servizio di movimentazione, ritiro, carico, trasporto e smaltimento dei fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli impianti depurativi gestiti dalla S.P.T. S.p.A.". Il plico dovrà contenere al suo interno la domanda di partecipazione con annesse le dichiarazioni, rese ai sensi degli artt. 46 e 47 D.P.R.n. 445/00, attestanti la presenza dei requisiti minimi di partecipazione alla gara e riportate di seguito e ai punti III.2.2, III.2.3:

-Dati relativi all'iscrizione nel registro delle imprese presso la Camera di Commercio, Industria, Artigianato e Agricoltura;

-che l'impresa non si trova in stato di fallimento, di liquidazione coatta, di amministrazione controllata o di concordato preventivo, amministrazione straordinaria o in qualsiasi altra situazione equivalente secondo la legislazione italiana o dello Stato di residenza; che le predette procedure non si sono verificate nell'ultimo quinquennio, e che a carico della Ditta non è in corso un procedimento per la dichiarazione di alcuna di tali situazioni, nè versa in stato di sospensione dell'attività commerciale;

-che non sussistono a proprio carico sentenze definitive di condanna ovvero sentenze di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art.444 del codice di procedura penale, per qualsiasi reato che incida sull'affidabilità morale e professionale del dichiarante o per delitti finanziari;

-che nei propri confronti non sono state emesse sentenze ancorchè non definitive relative a reati che precludono la partecipazione alle gare d'appalto;

-che nell'esercizio della propria attività professionale, non ha commesso un grave errore, accertato con qualsiasi mezzo di prova addotto dall'amministrazione aggiudicatrice e che non si è resa gravemente colpevole di false dichiarazioni nel fornire informazioni in merito ai requisiti e alle condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara;

-che l'impresa è in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali ed assistenziali a favore dei lavoratori, secondo la legislazione italiana o quella del paese in cui sono stabiliti;

-che l'impresa è in regola con gli obblighi relativi al pagamento delle imposte e delle tasse, secondo la legislazione italiana o quella del Paese in cui sono stabiliti;

## **Affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli**

-che non sono operative nei confronti dell'impresa, dei suoi Legali Rappresentanti, sanzioni interdittive di divieto di contrarre con la Pubblica Amministrazione (D.Lgs.n.231/2001);

-che l'impresa è in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili, ai sensi dell'art.17 della Legge n.68 del 12.03.1999;

- che l'impresa non si è avvalsa dei piani individuali di emersione di cui al D.L.210/02;

### **III.2.2) Capacità economica e finanziaria**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti (*se del caso*):

-che l'impresa ha conseguito, nell'ultimo triennio (2005,2006,2007), un fatturato complessivo almeno pari a € 5.700.000,00;

-che l'impresa ha conseguito, nell'ultimo triennio (2005,2006,2007), un fatturato specifico relativo ai servizi di ritiro, carico, trasporto e smaltimento dei fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia-vaglio e sabbia, come da oggetto dell'appalto, almeno pari a € 3.000.000,00;

-allegare l'elenco dei principali servizi prestati negli anni sopra citati con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati, dei servizi stessi;

### **III.2.3) Capacità tecnica**

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti (*se del caso*):

-di essere iscritta all'Albo Nazionale delle Imprese in base agli artt.8 e 9 del D.M.406/98, alla Cat.4 (raccolta e trasporto di rifiuti speciali non pericolosi prodotti da terzi) ed almeno alla classe D (quantità annua complessivamente trattata superiore o uguale a 6.000 tonnellate ed inferiore a 15.000 tonnellate);

-di essere iscritta all'Albo Nazionale per Trasporto merci per conto terzi ( tale dichiarazione è necessaria se l'impianto di destinazione non è di proprietà del concorrente);

-che la Ditta è in possesso di almeno n.5 motrici con rimorchio della portata netta minima di 23 tonnellate; con motrici e rimorchi dotati di impianto scarrabile per la movimentazione dei container; e almeno n.2 motrici hanno immatricolazione in data non antecedente al 01/01/2005;

### **III.2.4) Appalti riservati (*se del caso*)**

sì  no

L'appalto è riservato ai laboratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

## **III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI**

### **III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione**

sì  no

**In caso affermativo**, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

### **III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio**

sì  no

**Affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli**  
**SEZIONE IV: PROCEDURA**

**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

**IV.1.1) Tipo di procedura**

Aperta   
Ristretta

Negoziata   
Sono già stati scelti candidati

sì  
 no

**In caso affermativo**, indicare il nome e l'indirizzo degli operatori economici già selezionati nella sezione VI.3  
Altre informazioni

**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

**IV.2.1) Criteri di aggiudicazione** (contrassegnare le caselle pertinenti)

Prezzo più basso

o

Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai

criteri indicati di seguito (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)

criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1.		6.	
2.		7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

**IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica**

sì  
 no

**In caso affermativo**, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (se del caso)

**Affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli**

**IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**

**IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore**(se del caso)

**IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto**

sì  no

**In caso affermativo:**

Avviso di preinformazione  Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GU: **IS** - del (gg/mm/aaaa)

Altre pubblicazioni precedenti (se del caso)

**IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare** (escluso il sistema dinamico di acquisizione)

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: (gg/mm/aaaa) Ora:

Documenti a pagamento

sì  no

**In caso affermativo, prezzo** (indicare solo in cifre): Moneta::

Condizioni e modalità di pagamento:

**IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte e delle domande di partecipazione**

Data: 20/04/2008 (gg/mm/aaaa) Ora: 13:00

**IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione**

ES  CS  DA  DE  ET  EL  EN  FR  IT  LV  LT  HU  MT  NL  PL  PT  SK  SL  FI  SV

**Altro:**

**Affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli**  
**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**

**VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO** *(se del caso)*

- sì  
 no

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

**VI.2) APPALTI CONNESSI AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI**

- sì  
 no

In caso affermativo, indicare il progetto e/o programma:

**VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI** *(se del caso)*

E' ammessa la partecipazione in Associazione Temporanea di Imprese (A.T.I.); in tal caso la domanda di partecipazione alla gara, con annessa dichiarazione, dovrà essere compilata da tutte le imprese partecipanti al raggruppamento.

La domanda di partecipazione al presente appalto, con le dichiarazioni sopra elencate attestanti l'esistenza dei requisiti minimi per l'ammissione alla gara, dovrà essere debitamente compilata e firmata dal Legale Rappresentante della Ditta concorrente con allegata la fotocopia del documento d'identità del firmatario o, in caso di A.T.I., da tutti i Legali Rappresentanti delle imprese partecipanti al raggruppamento con le fotocopie dei documenti d'identità dei firmatari.

I plichi potranno essere trasmessi con raccomandata postale o consegnate mediante corriere o a mano direttamente all'Ufficio Protocollo della S.P.T. S.p.A., sito in Via Nicola Dati, 20 - 64100 Teramo, con le modalità indicate nel presente bando.

Il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente ove, per qualsiasi motivo, non giungesse a destinazione in tempo utile.

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO: Ing. Adriano Marega (tel.349/1203963)

**VI.4) PROCEDURE DI RICORSO**

**VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione  
ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**Organismo responsabile delle procedure di mediazione** *(se del caso)*

Denominazione  
ufficiale:

**Affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli**

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**Affidamento del servizio di ritiro, carico, trasporto e smaltimento di rifiuti costituiti da fanghi biologici di depurazione palabili, mondiglia - vaglio e sabbia prodotti dagli**

**VI.4.2) Presentazione di ricorso (compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza il punto VI.4.3)**

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

**VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione di ricorso**

Denominazione  
ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice  
postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

**VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO**

31/03/2008 (gg/mm/aaaa)

